

of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1) the Government may make regulations on the various matters mentioned therein;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting hunting activities attached hereto was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 9 May 2001 with a notice that upon the expiry of 45 days following that publication, it could be made by the Government;

WHEREAS no comments were made concerning that draft;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister responsible for Wildlife and Parks:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting hunting activities, attached to this Order in Council, be made.

JEAN ST-GELAIS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## Regulation to amend the Regulation respecting hunting activities\*

An Act respecting the conservation and development of wildlife  
(R.S.Q., c. C-61.1, s. 162, pars. 9 and 16)

1. Section 4 of the Regulation respecting hunting activities is amended by deleting subparagraph *a* of subparagraph 1 of the second paragraph.

2. Section 12 is amended

(1) by substituting “Schedule XII” for “Schedule VII” in subparagraph 1 of the first paragraph;

(2) by substituting “Caribou, valid for the part of Area 22” for “Caribou, valid for Area 22” in subparagraph 2 of the first paragraph; and

(3) by deleting subparagraph 4 of the first paragraph.

\* The Regulation respecting hunting activities made by Order in Council 858-99 dated 28 July 1999 (1999, *G.O.* 2, 2427) was last amended by Order in Council 1175-2000 dated 4 October 2000 (2000, *G.O.* 2, 5151).

3. Section 13 is amended by inserting “, except for the southern part shown on the plan in Schedule XVIII” after “Caribou, valid for Area 23 (winter)” in subparagraph 1 of the first paragraph.

4. Section 19 of the French text is amended by substituting “cette personne doit avoir participé” for “ce chasseur doit avoir participé” in the second paragraph.

5. Section 21 is amended

(1) by substituting “a person, a partnership or an association authorized by the Société de la faune et des parcs du Québec under section 56.1 of the Act respecting the conservation and development of wildlife” for “a conservation officer, a person appointed for that purpose or a person authorized by the Minister under section 56.1 of that Act enacted by section 9 of Chapter 29 of the Statutes of 1998” in the first paragraph; and

(2) by substituting “have the officer register it immediately” for “have it registered immediately” in the second paragraph.

6. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

4509

Gouvernement du Québec

## O.C. 954-2001, 23 August 2001

An Act respecting the conservation and development of wildlife  
(R.S.Q., c. C-61.1)

### Development of wildlife — Scale of fees and duties — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife

WHEREAS under paragraph 10 of section 162 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1), the Government may make regulations determining the cost of issuing, replacing and renewing a licence or certificate according to the kind or class of licence or certificate, according to the category and age of persons concerned or according to the species of wildlife sought or the age or sex of animals;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), two draft Regulations to amend the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife were published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 4 April 2001 and of 9 May 2001 with notices that they could be made by the Government upon the expiry of 45 days following their publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister responsible for Wildlife and Parks:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife, attached to this Order in Council, be made.

JEAN ST-GELAIS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

### **Regulation to amend the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife\***

An Act respecting the conservation and development of wildlife  
(R.S.Q., c. C-61.1, s. 162, par. 10)

1. The Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife is amended by substituting the following for section 4.1:

“4.1 The fees payable on the issue of a fishing licence are fixed as follows:

(1) sport fishing licences for species other than anadromous Atlantic salmon:

- |                                   |          |
|-----------------------------------|----------|
| (a) resident 65 and over (yearly) | \$9.05;  |
| (b) resident under 65 (yearly)    | \$11.88; |

- |   |            |
|---|------------|
| (c) resident (3 consecutive days)   | \$5.79;    |
| (d) resident, with catch and release obligation (yearly)                    | \$6.66;    |
| (e) non-resident (yearly)   | \$42.96;   |
| (f) non-resident (7 consecutive days) for areas 8, 9, 10, 12, 13, 16 and 25 | \$28.18;   |
| (g) non-resident (3 consecutive days)                                       | \$17.53;   |
| (h) non-resident (one day)  | \$6.66;    |
| (i) non-resident, with catch and release obligation (yearly)                | \$6.66;    |
| (2) sport fishing licences for anadromous Atlantic salmon:                  |            |
| (a) resident (yearly)   | \$29.48;   |
| (b) resident (one day)  | \$11.44;   |
| (c) resident, with catch and release obligation (yearly)                    | \$6.66;    |
| (d) non-resident (yearly)   | \$95.12;   |
| (e) non-resident (one day)  | \$24.70;   |
| (f) non-resident, with catch and release obligation (yearly)                | \$6.66;    |
| (3) fishing licences for burbot:  |            |
| (a) resident (yearly)   | \$11.88;   |
| (b) non-resident (yearly)   | \$42.96.”. |

2. Schedule I is amended by deleting paragraph *a* of section 1.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

4510

\* The Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife, made by Order in Council 1291-91 dated 18 September 1991 (1991, *G.O.* 2, 3908), was last amended by the Regulation made by Order in Council 621-2000 dated 24 May 2000 (2000, *G.O.* 2, 2320). For previous amendments refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2000, updated to 1 November 2000.